



 <p style="text-align: center;">کمرديکا عن حقيقي</p> <p style="text-align: center;">سمفنا هاري کمرديکا عن مليسيا دان هاري وانيتا کبغساءن (٢٦ اوکوس ٢٠١٦ م / ٢٣ ذو القعدة ١٤٣٧ هـ)</p>	1
<p style="text-align: center;">الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي عَلَّمَ وَأَنْعَمَ، وَهَدَانَا بِالْقُرْآنِ لَلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ،</p>	2
<p style="text-align: center;">قَالَ تَعَالَى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ</p> <p style="text-align: center;">قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمَلِكِ تُؤْتِي الْمَلِكَ مِنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلِكَ مِنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٦﴾</p>	3
<p style="text-align: center;">أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ،</p>	4
<p style="text-align: center;">اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.</p>	5
<p style="text-align: center;">أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ، وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى، وَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.</p>	6



<p>سیدغ جماعه یغ درحمتي الله، تقوی اکن ممرديکاکن سساورغ درقد فرهمباآن ترهادف مخلوق گهد فرهمباآن ترهادف الهي. تقوی جوا منجامين کوردیکاآن سساورغ درقد عذاب نراک گهد شرک یغ فئوه کعمتن. جوسترو، ماريله کیت چورقکن کهیدوفن این برلندسکن تقوی. موده-مودهن کبهاکیاآن دان کوردیکاآن یغ حقيقي منجادي ميلیک کیت سماوا.</p>	<p>7</p>
<p>کئيباآن بولن اوکوس ستیاف تاهون، سلوروه رعیت ملیسیا اکن برسام-سام مراعیکن دان مئحیاتی ارتي کوردیکاآن. قلباکی چارا درانچغ دمی اوتوق منظاهیرکن راس شکور اتس نعمت کوردیکاآن کورنیاآن الهي این. جوسترو، برسمننا سمبوتن هاري کوردیکاآن ملیسیا یغ ک-59 دان سمبوتن هاري وانیتا قد تاهون این، میمبر قد هاري این اکن مئغوش خطبة برتاجوق: ”کوردیکاآن حقيقي“.</p>	<p>8</p>
<p>قارا تئامو الله یغ دمویاکن، سایو ملیهت اقابیللا اومت اسلام دجاجة دنکارا مریک سندیري. فلسطین، سریا، عراق باکای میدن تمفور یغ مپئسیکن ریبوان رعیتن ترقربان. مالهن وانیتا، ورك توا دان کاتق² تورت منجادي مئسا ککجمن. کیت یغ تیغکل دالم نکارا مردیک دان امان این سهاروسن مراسا برشکور دأتس نعمت یغ الله کورنیاکن. کشکون ترسبوت قولو دترجمهکن دغن قئعبدین سفنوهن گهد الله سبحانه وتعالی ملالوئی تقوی دان عمل صالح دالم اف جوا یغ دلاکوکن ددنیا این.</p>	<p>9</p>
<p>تئکل 31 اوکوس ستیاف تاهون، سلوروه رعیت ملیسیا مپمبوت هاري اولغ تاهون کوردیکاآن. اکیئوتی فرباریسن، فرتونجوکن کئتران، لاوغن</p>	<p>10</p>



<p>سلوكن ۲ دان پاپين لاکو ۲ فترپوتیک سرتا کیمشین مغبیر بندیرا اداله سبأکی منظاهیرکن ککمپیران کیت ترهادف کوردیکان یغ دکچشی. نامون، اداکه این سموا سوده ممدادی اوتوق مغمکمبرکن ارتي کوردیکان یغ سبیر؟ چوکوفکه ای منجادی کالغ کنتي کهد حاصل اوسها دان فخوربنن قارا فیمشین دان فجواغ تردهولو دالم فرجواغن منچاقای کوردیکان؟</p>	
<p>إسلام مغانتراف کوردیکان. بیس دالم مغمبديکن ديري کهد الله سبحانه وتعالی اداله ساتو کوردیکان. بیس درفد بلغکو کظالیمن دان ککجنن جوک ساتو کوردیکان. بیس مغمملکن سنة رسول الله ﷺ جوک مروفاکن کوردیکان. جوسترو، سبأکی اومت اسلام، کیت سهاروشن مغمحیاتی دان مهمي ارتي کوردیکان ملاوئی کچ مات اسلام یغ لبیه لواس دان لثکف.</p>	<p>11</p>
<p>بأکی اسلام، حق کوردیکان جوک بوکن هاڻ خصوص بأکی اومت اسلام سمات-مات، بهکن ای جوک حق یغ قاتوت دنعمتي اولیه اغکوتا مشارکت یغ بریلغ بغسا دان اکام. سبأکیمان یغ قرنه دلاکوکن اولیه سیدنا عمر الخطاب رضي الله عنه اقابلا منعلق فلسطین، بلیاو مغاندینکن اورغ ۲ نصراني فلسطین ممبوك کریجا برهادفن دغن مسجد دان مغمملکن اجرن یغ مریک انوتی.</p>	<p>12</p>
<p>اینیله معنی کبیسن دان کوردیکان یغ دچورقکن اولیه اسلام. تولیرنسی یغ تیغکی، کفواتن یغ دکرونی نامون تئف مرنده هاتی تنکالا مغمهادف إلهي.</p>	<p>13</p>
<p>دزمان تمدون اول فرادبن مانسی، وانیتا دقندغ رنده دان هاڻ دجادیکن فمواس نفسو سراکه. حق مریک دنافیکن دان مرواه مریک دچابولی. سبأکی</p>	<p>14</p>



<p>چوتنوه، دباوه اوندغ^۲ بابلون (babylon)، جک سساورغ للاکي ممبونوه، بوکن دي يغ اکن دحکوم، سباليقش استريش يغ اکن دحکوم ماتي.</p>	
<p>تمدون يوناني قولاً موجودکن ميتوس ساورغ 'وانيتا خيالن' يغ دکلي سباکاي 'فندورا' (Pandora) مروفاکن قيب نصيب مانغ يغ منيمقا مانسي. تمدون روم کنیک ککميلغش مپقسیکن ساورغ للاکي ممقويائي حق مغمبيل پاوا استريش. بهکن قلاچورن مروفاکن کبياسان دالم کالغن مريک. مشارکت عرب سبلوم کدانتغن اسلام قولاً مغمگف وانيتا قمباوا بنچان سهيغکان سريغکالي انق فرمقوان دتاتم هيدوق^۲.</p>	<p>15</p>
<p>اسلام حاضير مغمگت مرتبه دان ممرديکان قوم وانيتا درقد فرهبان. وانيتا دبري حق اوتوق منجادي سقسي دالم قلباکاي کادان سفرتي ترنسکسي کواغن، کيس جنايه، وصية هر تا قوساک، تودوهن زنا (قذف)، مليهت انق بولن دان سباکايش. بهکن کسقسين سيدتنا عائشة رضي الله عنها ممداداي اوتوق فتريمان حديث. اين مروفاکن بوختي منچوکوفي بهاوا کسقسين ساورغ وانيتا يغ صالحه بوليه دتريما. وانيتا جوک دبري حق منداقت هر تا قوساک.</p>	<p>16</p>
<p>القرءان مراقمکن حق ايستيميو اين ملالوئي سورة النساء اية 7: لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرًا ۗ مَّفْرُوضًا ﴿٧﴾</p>	<p>17</p>
<p>برمقصود: "باکي اورغ للاکي اد حق بهاکين دري هر تا فنيغکانن ايوب باف دان قرابتش، دان باکي اورغ وانيتا اد حق بهاکين دري هر تا فنيغکانن ايوب باف دان قرابتش، بايق سديکيت اتاو بايق منوروت بهاکين يغ تله دتغکن."</p>	<p>18</p>



<p>کواجيشن برحجاب جوک مروفاکن ساله ساتو بنتوق کمرديکاءن وانيتا درقد سبارغ بنتوق کڻکوان. القرعان مپوت حجاب دانجورکن کڻد وانيتا اکر مريک دکلي سباکاي وانيتا يغ سوفن دان مڻيلکن مريک درقد منجادي مڻسا فنچبولن.</p>	<p>19</p>
<p>سورة الاحزاب، اية 59 : يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِيْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلْبِيْهِنَّ ذٰلِكَ اَدْنٰى اَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذِنَنَّ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٥٩﴾</p>	<p>20</p>
<p>برمقصود : ”هاي نبي، کاتاکنله کڻد استري-استريمو، اتق^٢ فرمڻوانمو دان استري^٢ اورغ مؤمين: هندقله مريک ملابوھکن جلبش کسلوروه توبوه مريک. يغ دمکين ايت سوقاي مريک لبيه موده اونتوق دکئل، کران ايت مريک تيدق دڻکڻو. دان الله اداله مها فڻمڻون لاکي مها فڻايغ.“</p>	<p>21</p>
<p>والاوباکايماناقون سستغه اورغ برقدغن سينيس دان مڻکڻف برحجاب ساوله-اوله ترکوروغ دالم فاکين قد فڻدغن ظاهر مريک. نامون حقيقتش ايتوله کيبسن دان کمرديکاءن حقيقي، ياءت کمرديکاءن مرواه سوچي ساورغ وانيتا درقد منجادي ساسرن فنچبولن دان کڻکوان.</p>	<p>22</p>
<p>کمرديکاءن نکارا تله کيت کچاڻي دان نعمتي. نامون اداکه کيت ترفيکير تنڻغ سبواه لاکي کمرديکاءن يغ هاروس کيت فرجواڻکن؟ ايتوله کمرديکاءن داخيرة يغ ابادي. کايو اوکور کمرديکاءن دسان اداله اڻايبلا ترڻش درقد عذاب نراک دان دماسوقکن کشرک الله سبحانه وتعالی سلاما-لامان. هاروس کيت سدري، اونتوق منچاڻي کمرديکاءن داخيرة، فرجواڻکن تله برمولا سڻق کيت مکلف ددنيا اين.</p>	<p>23</p>



<p>کیت برتمفور دغن شيطان یغ سنتیاس ممپیسیتکن کجاهتن، نفسو یغ سنتیاس مندوروغ کهد کمعصیتن دان کلن یغ منجروموسکن کیت دالم کچه دوسا یغ تیدق برکسودهن. سدریله، دنیا مروفاکن میدن اوجین. سام اد داوجي دغن نعمت اتاو کوسهسن، حقیقتن کدوا-دواث اکن دفرسو الکن.</p>	24
<p>حدیث روایة امام الترمذی رحمه الله درقد ابي برزة الأسلمي رضي الله عنه : لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمُرِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ وَعَنْ عَلَيْهِ فِيمَ فَعَلَ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَ أَنْفَقَهُ وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ. (رواه الترمذی)</p>	25
<p>برمقصود : ”تیدق برکنجق دوا تاقق کاکي ساورغ همبا قد هاري قیامة سهیغک دتاتن تنغ عمورن کمان دهابیسکن؟ تنغ علمون کمان اي دکوناکن؟ تنغ هرتان دري مان دان کمان دبلنجاکن؟ دان تنغ توبوه بادنن باکیمان اي دمنفعتکن؟“ جوسترو برأوسهاله اوتوق کمرديکاءن اخیره کالیان. کبالي قاتوهي فرینته دان کهدق الله سبحانه وتعالی سرتا هیندریله درقد بروات لارغن یغ مئوندغ کمورکائن. سموک کمرديکاءن اخیره منجادي میلیک کیت.</p>	26
<p>سیدغ جماعه یغ دمویاکن، سماغت یغ دکوبرکن برسام کیبرن بندیرا نکارا سماس سمبوتن هاري مردیک هاروس دفوجي. سماغت فتریوتیک یغ مندالم اداله بوقتي شکور کهد نعمت نکارا یغ دکورنیاکن الله سبحانه وتعالی. جوسترو،</p>	27



<p>باکيمان سهاروسن کيت مڱحياتي ارتي کمرديکاءن اين؟</p>	
<p>ڦرتام: کئالي دان کئغي جاس سرتا ڦغوربنن ڦارا ڦجواڱ تانه اير. کجايان دان کمرديکاءن تيدق داڱ برکوليق. اي منوتوت کرڱت دان داره ڦجواڱ^۲ تردهولو. مک سلايقش مريک دبريکن ڦغورمتن داتس جاس يڱ دچورهکن.</p>	<p>28</p>
<p>کدوا: برشکور گھد الله سبحانه وتعالی کران دغن ايدينش له، نکارا اين منچاڦاي کمرديکاءن. مانسي مرنچان دان برأوسها، الله سبحانه وتعالی ممبري گھوتوسنن. مک، شکوريله دغن برايمان سرتا برعمال صالح سڦنجڱ هيڊوڦ کيت.</p>	<p>29</p>
<p>کنيک: تروسکن اکيندا ڦمباڱونن نکارا منوروت کهندق دان اچوان شريعة الله سبحانه وتعالی. ايکوتي ڦتونجوق رسول الله ﷺ دان ڦارا صحابه رضي الله عنهم، دالم ممباڱونکن ولايه^۲ اسلام دسراتا دنيا. ليهته باکيمان کعاديلن، کبيجقسنائن، کئوسن، امانه دان سکاالا صفة محموده ممايوڱي اوروسن کئکارانن جوا ڦريبادي مريک.</p>	<p>30</p>
<p>حاضيرين يڱ درحمتي الله سكالين، اگر کيت منچادي انسان يڱ لبيه ممعناي کمرديکاءن حقيقي، ماريله سام^۲ کيت رنوڱي دان حياتي ڦرايڱتن برايکوت : ڦرتام : هرکائيله جاس دان ڦغوربانن ڦجواڱ^۲ کمرديکاءن سرتا شکوري نعمت کمرديکاءن اين دغن ڦغيسين^۲ يڱ دبرکئي الله سبحانه وتعالی. کدوا : اسلام مڱغکت مرتبه دان درجت وانيتا دان ممردیکاکن مريک درڦد بودايا دان عادة يڱ مرندہ-رندھکن مريک. کنيک : ارتي کمرديکاءن حقيقي باکي ساورڱ مؤمين ايله اڦابلا اي ممڦراوليه رحمة دان کرڱضائن الله سبحانه وتعالی يائت دغن مندافت</p>	<p>31</p>



<p>بالسن شرك يڻ ڪڪل ابادي.</p>	
<p>رنوغي فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم سورة آل عمران ، اية 185 :</p> <p>أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ</p> <p>كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْفُرُورِ ﴿١٨٥﴾</p>	32
<p>برمقصود : ”ستياڻ يڻ بريواوا اڪن مراساڪن ماتي. دان سسوغڪوهن قد هاري قيامه سهاجاله دسمفورناڪن فهالامو. بارغشياقا دجاءوهڪن دري نراڪ دان دماسوقڪن ڪدالم شرك، مڪ سسوغڪوهن دي تله برجايي. كهيدوقن دنيا ايت تيدق لائين هاپاله ڪسنغن يڻ ممقرداياڪن.“</p>	33
<p>بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.</p>	34